江神子   密州出猎

老夫聊发少年狂
左牵黄
右擎苍
锦帽貂裘
千骑卷平冈
为报倾城随太守
亲射虎
看孙郎

酒酣胸胆尚开张
鬓微霜
又何妨
持节云中
何日遣冯唐
会挽雕弓如满月
西北望
射天狼

To the Tune of Jiang Shen Zi [Son of the River God]
Hunt in Mi Zhou

An old man lets loose some youthful wildness
Left hand leads the yellow dog
Right hand holds the grey eagle
Satin hat and marten cloak
A thousand horses sweep over the flat hill
The whole city has followed its governor
Hence he shall shoot the tiger in person
Wait and be surprised

Enough wine helps broaden the guts
My hair a trifle frosted on the temples
What harm could it be
This border state has been feared by barbarians
When is the court sending encouragements?
I can pull my carved bow into a full moon
look northwest
to bring down the Sky Wolf